



The Holy Eucharist Rite II

Twelfth Sunday after Pentecost

August 11, 2024



Good Samaritan Episcopal Church
1801 Tenth Avenue, Honolulu, HI 96816
goodsamhawaii@yahoo.com
(808) 735-5944

Bishop of Hawaii - The Rt. Rev. Robert L. Fitzpatrick
Good Sam Vicar - The Rev. Dr. Malcolm Keleawe Hee
Administrative Assistant - Roxane Matsumoto

Bishop's Committee

Fr Hee - *Chair*

Betsy Hata - *Bishop's Warden*

Glen Moribe - *Jr. Warden*

Jessica Lum - *Clerk*

Paul Jackson - *Treasurer*

Ariel Lee

Kamu Magno

Support Team

Eileen Uchima - *Music Director*

Deb Nishihira – *Streaming services*

Cy Nishihira - *Videographer*

Gavin Nishihira - *Acolyte*

Paul Jackson – *Acolyte*

Chris Omuro - *Sunday School*

Community Relations

Ariel Lee - *Social Media*

Faith Ichida - *Angel Network*

Alms Counter Teams

Chris Omuro and Jessica Lum

Pat Lum and Rania Hee

Les Hata and Dave Pursel

(substitute Myrtle Kaneshiro)

(substitute Kamu Magno)

Annual Convention Delegates

Faith Ichida (alternate Lori Chun)

Kamu Magno (alternate Betsy Hata)

Rania Hee (alternate Deb Nishihira)

Altar Guild

Pat Lum - *lead*

Deb Nishihira

Faye Hee

Betsy Hata

Jessica Lum

Chris Omuro

Taylor Omuro

Rania Hee

Lori Chun

Lectors

Betsy Hata

Gavin Nishihira

Russell Nishimoto

Glen Moribe

Paul Jackson

Paul Kaneshiro

Valerie Pursel

(sub Leohone Magno)

Green Team

Paul Jackson

Glen Moribe

Fr Hee

Bulletins

Eileen Uchima

Fr Hee

Greeters

Faye Hee

Faith Ichida

Pat Lum

The Holy Eucharist

The Gathering

Fr Keleawe Please stand as you are able.

Hymn 48 O day of radiant gladness v. 1-2

(please see blue hymnal book for the music notation)

1 O day of rest and gladness,
O day of joy and light,
O balm of care and sadness,
Most beautiful, most bright;
This day the high and lowly
Through ages joined in tune,
Sing “Holy, holy, holy”
To the great God Triune.

2 This day, at the creation,
The light first had its birth;
This day for our salvation,
Christ rose from depths of earth;
This day, our Lord victorious,
The Spirit sent from heaven;
And thus this day, most glorious,
A triple light was given.

Opening Acclamation

*Fr Keleawe Pōmaika'i ke Akua: Ka Makua, ke Keiki a
me ka 'Uhane Hemolele. Blessed be God:
Father, Son, and Holy Spirit.*

People **And blessed be his kingdom, now and forever. Amen.**

Collect for Purity

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord.

Amen.

Collect of the Day

Fr Keleawe *E noho pū ka Haku me 'oukou.*
The Lord be with you.

People **And also with you.**

Fr Keleawe *E pule kākou.* Let us pray.

The Collect

Grant to us, Lord, we pray, the spirit to think and do always those things that are right, that we, who cannot exist without you, may by you be enabled to live according to your will; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

Fr Keleawe Please be seated for the readings.

Lector A Reading from first Kings.

Elijah went a day's journey into the wilderness and came and sat down under a solitary broom tree. He asked that he might die: "It is enough; now, O LORD, take away my life, for I am no better than my ancestors." Then he lay down under the broom tree and fell asleep. Suddenly an angel touched him and said to him, "Get up and eat." He looked, and there at his head was a cake baked on hot stones, and a jar of water. He ate and drank and lay down again. The angel of the LORD came a second time, touched him, and said, "Get up and eat, otherwise the journey will be too much for you." He got up and ate and drank; then he went in the strength of that food forty days and forty nights to Horeb the mount of God.

Lector The Word of the Lord.

People **Thanks be to God.**

Lector Let us read the psalm responsively.
The congregation will respond after
each asterisk.

Psalm 34:1-8

1 I will bless the LORD at all times; *
his praise shall ever be in my mouth.

- 2 I will glory in the LORD; *
let the humble hear and rejoice.
- 3 Proclaim with me the greatness of the LORD; *
let us exalt his Name together.
- 4 I sought the LORD, and he answered me *
and delivered me out of all my terror.
- 5 Look upon him and be radiant, *
and let not your faces be ashamed.
- 6 I called in my affliction and the LORD heard me *
and saved me from all my troubles.
- 7 The angel of the LORD encompasses those who
fear him, ***and he will deliver them.**
- 8 Taste and see that the LORD is good; *
happy are they who trust in him!

The Epistle

Ephesians 4:25-5:2

Lector A Reading from **Ephesians**.

Putting away falsehood, let all of us speak the truth to our neighbors, for we are members of one another. Be angry but do not sin; do not let the sun go down on your anger, and do not make room for the devil. Thieves must give up stealing; rather let them labor and work honestly with their own hands, so as to have something to share with the needy. Let no evil talk come out of your mouths, but only what is useful for building up, as there is need, so that your words

may give grace to those who hear. And do not grieve the Holy Spirit of God, with which you were marked with a seal for the day of redemption. Put away from you all bitterness and wrath and anger and wrangling and slander, together with all malice, and be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, as God in Christ has forgiven you. Therefore, be imitators of God, as beloved children, and live in love, as Christ loved us and gave himself up for us, a fragrant offering and sacrifice to God.

Lector The Word of the Lord.

People **Thanks be to God.**

As you are able, please stand for the hymn and Gospel.

Gradual Hymn 423 Immortal, invisible v. 1

1 Immortal, invisible, God only wise,
In light inaccessible hid from our eyes,
Most blessed, most glorious, the Ancient of Days,
Almighty, victorious, thy great name we praise.

Holy Gospel

John 6:35, 41-51

Fr Keleawe

*Ka 'Euanelio Hemolele o ko kākou
Haku 'o Iesu Kristo. The Holy Gospel
of our Lord Jesus Christ according to
John.*

People

Glory to you, Lord Christ.

Jesus said, “I am the bread of life. Whoever comes to me will never be hungry, and whoever believes in me will never be thirsty.” Then the Jews began to complain about him because he said, “I am the bread that came down from heaven.” They were saying, “Is not this Jesus, the son of Joseph, whose father and mother we know? How can he now say, ‘I have come down from heaven’?” Jesus answered them, “Do not complain among yourselves. No one can come to me unless drawn by the Father who sent me; and I will raise that person up on the last day.

It is written in the prophets, ‘And they shall all be taught by God.’ Everyone who has heard and learned from the Father comes to me. Not that anyone has seen the Father except the one who is from God; he has seen the Father. Very truly, I tell you, whoever believes has eternal life. I am the bread of life. Your ancestors ate the manna in the wilderness, and they died. This is the bread that comes down from heaven, so that one may eat of it and not die. I am the living bread that came down from heaven. Whoever eats of this bread will live forever; and the bread that I will give for the life of the world is my flesh.”

Fr Keleawe

Ka ‘Euanelio o ka Haku.

The Gospel of the Lord.

People

Praise to you, Lord Christ.

Gradual Hymn 423 Immortal, invisible v. 2

2 Unresting, unhasting, and silent as light,
Nor wanting, nor wasting, thou rulest in might;
Thy justice like mountains high soaring above
Thy clouds, which are fountains of goodness and love.

The Sermon – The Rev Keleawe Hee

After the sermon, Fr Keleawe says:
As you are able, please stand for the Nicene Creed.

Fr Keleawe & People:

Nicene Creed

We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one being with the Father.

Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the
dead, and his kingdom will have no end.
We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped and glorified.
He has spoken through the Prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. *Amen.*

Prayers of the People Sequence Song v1

E ka Haku, e ka Haku (O Lord, O Lord)

Ho'olohe iā makou e ka Haku (Listen to your people, O Lord)

Em Am⁷ D G^{maj7}
 E ka Ha - ku, e ka Ha - ku,
 C^{maj7} D^{#m7} B⁷ Em
 Ho - 'o - lo - he iā mā - kou, e ka Ha - ku.

Fr Keleawe The Prayers of the People will now be read.

Prayers of the People

Form III

Lector Father, we pray for your holy Catholic Church.

People ***That we all may be one.***

Lector Grant that every member of the Church may truly and humbly serve you;

People ***That your Name may be glorified by all people.***

Lector We pray for all bishops, Celebrants, and deacons;

People ***That they may be faithful ministers of your Word and Sacraments.***

Lector We pray for all who govern and hold authority in the nations of the world;

People ***That there may be justice and peace on the earth.***

Lector Give us grace to do your will in all that we undertake;

People ***That our works may find favor in your sight.***

Lector Have compassion on those who suffer from any grief or trouble;

People ***That they may be delivered from their distress.***

Lector Give to the departed eternal rest;

People ***Let light perpetual shine upon them.***

Lector We praise you for your saints who have entered into joy;

People ***May we also come to share in your heavenly kingdom.***

Lector Let us pray for our own needs and those of others, please join me in saying the names of those in bold letters on our prayer list:

Peg Jackson (birthday)

Fr Hee (travel to Maui for Standing Committee)

and the communities of St. John's School (Guam)

and St. Jude's (Ocean View, Hawaii)

(Diocesan cycle of prayer)

Fr Keleawe The people may add their own petitions,
either silently or out loud.

Fr Keleawe adds said prayers

Fr Keleawe adds a concluding collect:

For yours is the majesty, O Father, Son, and Holy Spirit;
yours is the kingdom and the power and the glory, now
and forever. *Amen.*

Prayers of the People Sequence Song v2

E ka Haku, e ka Haku (O Lord, O Lord)

Listen to your people, e ka Haku (O Lord)

The image shows two staves of musical notation in G major, 2/4 time. The first staff contains the melody for "E ka Haku, e ka Haku" with chords Em, Am7, D, and Gmaj7. The second staff contains the melody for "Listen to your people, e ka Haku" with chords Cmaj7, D#o7, B7, and Em.

Em Am⁷ D Gmaj⁷
E ka Ha - ku, e ka Ha - ku,

Cmaj⁷ D#o⁷ B⁷ Em
Lis - ten to your peo - ple, e ka Ha - ku.

Confession of Sin

Fr Keleawe As you are able, please kneel.

*E hō'ike aku kākou mau hala kū'ē
i ke Akua a me ko kākou hoalauna.*

Let us confess our sins against God
and our neighbor.

Fr Keleawe and People:

Most merciful God,
we confess that we have sinned against you
in thought, word, and deed,
by what we have done,
and by what we have left undone.

We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbors as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.

For the sake of your Son Jesus Christ,
have mercy on us and forgive us;
that we may delight in your will,
and walk in your ways,
to the glory of your Name. Amen.

The Queen's Prayer (Written by Queen Lili'uokalani)



1 'O kou a - lo - ha nō, — A - i - a i ka la - ni, A
2 Ko'u no - ho mi - hi 'a - na ā pa - 'a - ha - o 'i - a, 'O
3 Mai nā - nā 'i - no - 'i - no Nā he - wa o kā - na - ka, A -
4 No lai - la ē ka ha - ku, Ma la - lo kou 'ē - he - u, Kō



'o kou 'oi - a - 'i - 'o, he he - mo - le - le ho - 'i.
'o - e ku - 'u la - ma, kou na - ni ko - 'u ko - 'o.
kā, e hu - i - ka - la, Ā ma - 'e - ma - 'e nō. —
mā - kou ma - lu - hi - a, Ā mau loa a - ku nō. — Ā - me - ne.

Fr Keleawe stands and says:

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. Amen.

The Peace

Fr Keleawe

Please stand as you are able.

'O ke aloha o ka Haku e mau ana me 'oukou. May the peace of the Lord be always with you.

People

And also with you.

Fr Keleawe

Please stay in your places and turn
and acknowledge each other in peace.

*Everyone turns to each other and gesture with an
acknowledgement of peace (bow, wave, etc.)*

(Please sit for the announcements.)



The Liturgy of the Table

Fr Keleawe Walk in love, as Christ loved us and gave
himself for us, an offering and sacrifice to
God.

Ephesians 5:2

*(All are invited, whether a pledging member, a
newcomer, or an occasional visitor, to make a monetary
gift to Good Samaritan Episcopal Church in thanksgiving
for our risen life in Christ.)*

(Please remain seated for the offertory hymn.)

Offertory Hymn WLP 764 Taste and see v. 1-2

Refrain:

Taste and see, taste and see
The goodness of the Lord.
Oh, taste and see, taste and see
The goodness of the Lord, of the Lord.

1 I will bless the Lord at all times.
His praise shall always be on my lips;
My soul shall glory in the Lord;
For he has been so good to me. (refrain)

2 Glorify the Lord with me.
Together let us all praise his name.
I called the Lord, who answered me;
From all my troubles he set me free. (refrain)

(Please stand for the Doxology)

Doxology *(sung in Hawaiian followed by English)*

*Ho 'onani i ka Makua Mau,
Ke Keiki me ka 'Uhane nō,
Ke Akua Mau ho 'omaika 'i pū,
Kō kēia ao, kō kēlā ao.*

Praise God from whom all blessings flow
Praise Him, all creatures here below
Praise Him above the Heavenly host
Praise Father, Son and Holy Ghost. Amen.

(The congregation remains standing)

Great Thanksgiving

Prayer A

Fr Keleawe 'O ka Haku e noho pū me 'oukou.

The Lord be with you.

People **And also with you.**

Fr Keleawe E hāpai a'e i ko 'oukou mau na'au.

Lift up your hearts.

People **We lift them to the Lord.**

Fr Keleawe E ho'omaika'i aku kākou i ko kākou Haku

Akua. Let us give thanks to the Lord our God.

People **It is right to give him thanks and praise.**

Fr Keleawe proceeds:

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth.

Through Jesus Christ our Lord. In fulfillment of his true promise, the Holy Spirit came down from heaven, lighting upon the disciples, to teach them and to lead them into all truth; uniting peoples of many tongues in the confession of one faith and giving to your Church the power to serve you as a royal priesthood, and to preach the Gospel to all nations.

Therefore, we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who forever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Sanctus Hymn S130

(see blue hymnal for music notation)

Holy, holy, holy Lord. God of power and might.
Holy, holy, holy Lord. God of power and might.
Heaven and earth are full, full of your glory,
Hosanna in the highest, Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest, Hosanna in the highest.

Fr Keleawe continues:

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself; and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all.

He stretched out his arms upon the cross, and offered himself in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said,

*“E lawe e ‘ai: ‘O ko ‘u Kino kēia,
i hā ‘awi ‘ia aku no ‘oukou.*

Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me.”

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said,

“E inu ‘oukou i kēia o ke Kauoha Hou.

Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me.”

*No laila ke kūkala nei kākou
i ke āiwaiwa o ka mana ‘o ‘i ‘o.*

Therefore, we proclaim the mystery of faith:

Fr Keleawe and People: **Christ has died.
Christ is risen.
Christ will come again.**

Fr Keleawe continues:

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts.

Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him.

Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom.

All this we ask through your Son Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and forever. Amen.

*A e like me ke a'o 'ana mai o ko kākou Ho'ōla,
'o Iesu Kristo, ke pule nei kākou.*

As our Savior has taught us, we now pray.

THE LORD'S PRAYER

Words from the Book of Common Prayer-- RITE II

R.C.L.

mf Our Fa - ther in heav-en, Hal - lowed be Your
Name. Your king - dom come, Your will be done on
earth as it is in heav'n. Give us this day our
dai - ly bread and for - give us our sins as
we for-give those who sin a - gainst us. *(Piano)*
And save us from the time of
tri-al and de - liv - er us from e - vil for Yours is the
king - dom, the pow'r and the glo - ry — now and for -
ff ev - er, *f* A - men. *pp* A - men.

Breaking of the Bread

Fr Keleawe Alleluia. Christ our Passover is sacrificed
for us;

People **Therefore let us keep the feast. Alleluia.**

Fr Keleawe continues:

Nā makana o ke Akua no ka po'e a ke Akua.

The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

~ All are welcome to go up for communion to fully embody the covenant relationship created in Baptism.

~ If you are not yet baptized, cross your arms over your chest and you will receive a grace-filled blessing.

~ Two lines will form going up to the altar railing for communion or a blessing. Communion of bread and wine will be offered but you may choose to receive bread only.

After Communion, Fr Keleawe says:

Please stand as you are able.

E pule kākou. Let us pray.

Fr Keleawe and People:

Eternal God, heavenly Father,
you have graciously accepted us as living members
of your Son our Savior Jesus Christ,
and you have fed us with spiritual food
in the Sacrament of his Body and Blood.

Send us now into the world in peace,
and grant us strength and courage
to love and serve you
with gladness and singleness of heart;
through Christ our Lord. Amen.

The Blessing

Fr Keleawe

Ka ho'opōmaika'i 'ana, o ke Akua mana loa.

The blessing of God Almighty, the Father, the Son,
and the Holy Spirit, be among you, and remain
with you always. Amen.

(Procession out)

Closing Hymn - A Japanese Folk Blessing *(sung)*

*Kirisuto no heiwa ga,
wata shitachi no kokoro no,
sumizumi ni ma de
yuki watarimasu yo u ni.*

May the peace of Christ be with you.
May the love of Christ dwell deep in your heart.
May the Spirit enlighten your way.
May you walk in the comfort of God's care.

Dismissal

Fr Keleawe Go in peace to love and serve the
 Lord!
People **Thanks be to God!**



Vicar's Message

Today, if you feel that spiritual hunger, come to Jesus, the bread of life. Believe in Him and receive the eternal life He offers. ~ *Fr Keleawe*

Upcoming events!

F-Sat	Aug 16-17	Fr Hee at Standing Committee mtg on Maui
M-W	Aug 19-21	Fr Hee at Clergy Conference in Kapolei
Sun	Aug 25, 2024	BC meeting 10:30-11am

Year at a Glance

January	Good Sam Annual Meeting, Good Sam birthday party (established January 4, 1931), Bishop's Committee appreciation lunch
February	Chinese/Lunar New Year, St. Valentine's Day celebration
March April	Palm Sunday, Easter Sunday, Spring Fair, egg hunt, Alms Counters appreciation lunch
May	Mother's Day lunch, Camp Mokuleia, Memorial Day lei making
June	Father's Day lunch, School Supply collection
July	4th of July BBQ, JCON annual conference, Plant Share
August	Clergy Conference, Altar Guild appreciation lunch
September	Fr Hee's anniversary luncheon (installed in 2021)
October	Annual Diocesan Convention, Fr Hee's All Hallows' Eve birthday
November	Aloha o Haili Hula Halau Ho'ike, Canned Goods collection Aloha Harvest, Zippy's fundraiser, Lector appreciation lunch
December	Kaimuki Christmas Parade Trolley with Epiphany, Christmas Day service, Kadomatsu fundraiser

Thank you to our Worship Team!
SUNDAY – AUGUST 11, 2024

Clergy:	The Rev Dr Malcolm Keleawe Hee
Music:	Eileen Uchima
Altar Guild:	Rania Hee
Flowers:	Faith Ichida
Brunch:	Faith, Faye, Sandy
Lector:	Betsy Hata
Acolyte:	-
Counters:	Chris Omura and Jessica Lum



Looking Ahead
NEXT WEEK SUNDAY – AUGUST 18, 2024

<i>Clergy:</i>	<i>The Rev Dr Malcolm Keleawe Hee</i>
<i>Music:</i>	<i>Eileen Uchima</i>
<i>Altar Guild:</i>	<i>Jessica Lum</i>
<i>Flowers:</i>	<i>-</i>
<i>Brunch:</i>	<i>-</i>
<i>Lector:</i>	<i>Paul Kaneshiro</i>
<i>Acolyte:</i>	<i>-</i>
<i>Counters:</i>	<i>Les Hata and Dave Pursel</i>

Good Sam Gallery!



Faith and Faye at ECW!



Jan, Faye, and Deb at St. Mary's for the ECW meeting! Jan says Good Sam is always her home church!



The family of the late Lowell Nagaue, (brother-in-law to Betsy and Les Hata) donated to Good Sam in his memory.



The family of the late Sazue Kawamura (Rania's aunt) donated to Good Sam in her memory.